

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 28:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	JAHWE sprawi, że zostaniesz pobity przed swoimi wrogami. Jedną drogą do niego wyjdiesz, a siedmioma drogami będziesz przed nim uciekał i staniesz się okropnością* dla wszystkich królestw ziemi. ¹⁾

¹⁾ okropność, זָעָה (za‘awa h), hl, lecz mamy tu do czynienia z metatezą; זָעָה (zewa‘a h) oznacza coś, co wywołuje drżenie, lęk, przerażenie. W PS זָעָה .